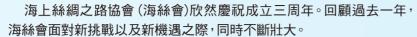
| 聯席主席前言 Forewords by the Co-Chairs ············2 |
|--|
| 宗旨 Objectives ···········6 |
| 背景 Background ······7 |
| 團隊架構 Organization Structure ······8 |
| 青年機遇委員會 Youth Opportunities Committee · · · · · · 12 |
| 活動 Events |
| 海絲會會務 MSRS Affairs ···································· |
| 會議及座談會 Conferences & Seminars ·················22 |
| 演講 Speaking Engagements ·······30 |
| 參觀交流 Visits & Exchanges ······34 |
| 文化活動 Cultural Activities ·······················40 |
| 張騫計劃 Operation Zhang Qian |
| 青機會的鼓勵 Encouragement Messages from YOC ··································· |
| 張騫計劃──大學生暑期實習項目2018 ···································· |
| Operation Zhang Qian — Undergraduates Summer Internship Programme 2 |
| イチ 原士・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ |

| 青機會的鼓勵 Encouragement Messages from YOC ······ | 48 |
|--|-----------|
| 張騫計劃——大學生暑期實習項目2018 | 49 |
| Operation Zhang Qian — Undergraduates Summer Internship Programme 2018 | |
| 活動一覽表 Timeline ······ | 50 |
| 啟航儀式 Kick-off Ceremony ······ | 52 |
| 參與機構 Participating Organizations ····· | · 54 |
| 參與院校 Participating Institutions ······ | 55 |
| 實習生名單 List of Interns ······ | 56 |
| 「張騫計劃」同學會 "Operation Zhang Qian" Alumni Network | 60 |
| 報告菁華 (摘錄) Outstanding Reports (Excerpts) ······· | 62 |
| 圖片 Photo Gallery ····· | 72 |
| 聯絡我們 Contact Us ······ | 79 |
| 成為會員 Become a Member ······ | 80 |
| | |



為了在原有基礎上進一步擴展會務,海絲會於5月14日舉行特別會員大會。 會上通過更改註冊方式,由《社團條例》註冊為法定社團改為按照《公司條例》 註冊為「擔保有限公司」。在6月29日,海上絲綢之路協會有限公司正式成立。

過去一年,海絲會舉辦或參與的活動超過30項,包括論壇講座、訪問、文化交流活動, 主要對象為年青人及專業人士。活動舉行的地點不限於香港。近至深圳,參觀深圳證券 交易所;遠至希臘,舉辦《海上絲綢之路》中國語文及文化暑期課程。

海絲會主辦了多個具份量的論壇講座,包括2017年9月14日舉辦由悉尼大學商學院客座教授及海絲會顧問馬科恩博士主持的「粵港澳大灣區與『一帶一路』倡議研討會」;2017年11月17日,與荷

蘭駐香港及澳門總領事館合辦「荷蘭──『一帶一路』天然的合作夥伴」研討會;及2018年8月27日,舉辦由中國南海研究院院長及海絲會顧問吳士存博士主持的南海形勢與「一帶一路」講座。

2017年11月,海絲會以上海合作組織秘書處(上合組織)為特別支持機構合辦題為「一帶一路與歐亞:現實·前景」的「一帶一路先鋒論壇」。上合組織在港期間,本人陪同代表團與政務司司長張建宗先生會面,討論香港與上合組織成員國如何推廣商貿聯繫。

值得一提是「張騫計劃——大學生暑期實習項目」,無論是工作性質和報名人數均有所增長。今年有18間機構贊助「張騫計劃」,其中包括兩間新加入的企業,合共提供185個名額,比去年增加接近兩成。海絲會收到800名同學申請實習名額,競爭十分激烈。實習的地方包括內地、東盟國家與其他「一帶一路」相關國家,遠至希臘和非洲的吉布提。

暑假期間,海絲會舉行了「一帶一路」大運河文化探索之旅,六十多名中學生及大學生前往杭州及寧波,探索大運河文化以及與國家「一帶一路」倡議的關係。

為支持國家「一帶一路」倡議之「民心相通」,海絲會將繼續舉辦多元化活動,讓香港各界人士,特別是青年人,瞭解內地以至「一帶一路」相關國家的發展機遇。

芸湖坛篇

葉劉淑儀女士, GBS, JP 海上絲綢之路協會聯席主席

Maritime Silk Road Society (MSRS) is pleased to celebrate its third anniversary. Over the past year, MSRS had continued to go from strength to strength in meeting new challenges and opening up new opportunities.

To support further expansion of its services, MSRS held an extraordinary meeting on 14 May. At the meeting, a resolution was passed to change MSRS's registration under Societies Ordinance to incorporation as a limited company by guarantee under the Companies Ordinance. The Maritime Silk Road Society Limited was officially incorporated on 29 June.

In the past year, MSRS has organized or participated in more than 30 events, including forums and seminars, visits, and cultural exchanges focusing on youths and professionals. Events took place not only in Hong Kong but also away from Hong Kong. For example, MSRS organized a visit to the Shenzhen Stock Exchange in Shenzhen. A "Maritime Silk Road" Chinese language and culture summer course was held in Greece.

MSRS has organized several "heavy-weight" seminars. MSRS Advisor Professor Bruce McKern, UTS Business School, University of Technology Sydney, spoke at a seminar on "Greater Bay Area of China and the Belt and Road Initiative" on 14 September 2017. A presentation on "The Netherlands – A Natural Partner in the Belt and Road Initiative" was co-organized by MSRS and Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Hong Kong and Macao on 17 November 2017. MSRS Advisor Dr Wu Shicun, President of National Institute for South China Sea Studies, conducted a seminar on the South China Sea and the development of the "Belt and Road" on 27 August 2018.

In November of 2017, MSRS co-organized the "Belt & Road Innovation and Development Forum - The Belt & Road and Eurasia: Reality · Prospects" in conjunction with the Secretariat of the Shanghai Cooperation Organisation (SCO). I accompanied the SCO delegation to a meeting with Chief Secretary, Mr Matthew Cheung, for discussions on the promotion of trade and business ties between Hong Kong and SCO member countries.

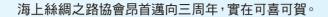
Last but not least, "Operation Zhang Qian", MSRS's Undergraduate Summer Internship Programme continued to grow in diversity and youth participation. This year we have 18 host organizations, including two new companies, offering a total of 185 internship places for Hong Kong students, an increase of nearly 20% over last year. Competition was keen and MSRS received 800 applications for internship placement. Locations for the internship include Mainland China, ASEAN countries, and other "Belt and Road" countries as far away as Greece and Djibouti in Africa.

MSRS has organized the "Belt and Road Grand Canal Cultural Tour" during the summer vacation in 2018. More than 60 secondary and university students joined the tour to explore Hangzhou and Ningbo to deepen their understanding of China's Grand Canal culture and its relationship with the Belt and Road Initiative.

In support of the objective of strengthening "People-to-people bonds" under the Belt and Road Initiative, we will continue to organize a variety of activities to enable people from all walks of life in Hong Kong, especially young people, to understand the developmental opportunities of the Mainland and the Belt and Road countries.

Copp

Mrs Regina Ip, GBS, JP Co-Chair of Maritime Silk Road Society



三年前,海絲會把握契機,適時成立,積極推動「一帶一路」倡議,協助香港社會整體,特別是年輕新一代,應對「一帶一路」所帶來的機遇和挑戰。

三年後的今日,海絲會曾經舉辦或參與的活動超過一百多項,主要是青年活動,加深 年青人對祖國以及「一帶一路」國家發展的瞭解和認識。

在「一國兩制」之下,不少內地企業以香港作為窗口「走出去」到「一帶一路」相關國家。香港在人才、法律制度及高科技領域方面擁有優勢。

青年人應知彼知己,既要認識國家的發展,也要知道香港可以發揮的作用,他們可協助深化人脈關係,尤其是在東南亞地區。海絲會的工作會朝這個方向,讓更多本地學生有機會往外地體驗,認識「一帶一路」之下東南亞國家本身的特徵,從而探索未來的機遇。

除了專為青年人而設的活動外,在過去一年,海絲會舉辦了多個以商界為對象的活動,如參觀「香港電訊網絡運營中心」、深圳證券交易所,邀請風險管理專家分享如何處理政治及信用保險。

我期望在「一帶一路」倡議之下,海絲會將繼續與社會大眾昂首濶步,邁向新里程!

陈智思

陳智思先生, GBS, JP 海上絲綢之路協會聯席主席

My congratulations to all concerned on the 3rd anniversary of the Maritime Silk Road Society!

Three years ago, the MSRS came into being to actively promote the Belt and Road Initiative and assist Hong Kong society as a whole, especially the younger generation, to learn more about the opportunities and challenges arising from the "Belt and Road" idea.

Today, three years later, MSRS has organized or participated in more than 100 events, mainly youth activities, to enable young people to understand more about the development of the Mainland and the Belt and Road countries.

Under "One Country, Two Systems", many Mainland enterprises have used Hong Kong as a window to reach out to Belt and Road countries. Hong Kong possesses advantages in terms of talent, its legal system and international connections.

Young people should enrich themselves by understanding the development of the nation and the role that Hong Kong can play. They can also do more to deepen people-to-people relationship with such regions as Southeast Asia. MSRS will therefore work in this direction so that more local students have a chance to work and live overseas and explore new future possibilities for themselves.

In addition to activities for young people, in the past year, MSRS has organized a number of activities targeting the business sector, such as visiting the "HKT Network Operating Center" and the Shenzhen Stock Exchange. We have also invited risk management experts to share their views on insurance against political and credit risks.

I look forward to seeing MSRS continue to help develop Hong Kong people's understanding of the Belt and Road Initiative in future!

Mr Bernard Chan, GBS, JP Co-Chair of Maritime Silk Road Society

•••••











本會為非牟利團體,宗旨為:

- 支持、配合國家的「一帶一路」發展策略,推動香港發揮 地緣優勢、產業優勢、人文優勢,發展成為中國和「一 帶一路」沿線地區的重要樞紐;
- 研究、探索香港在「一帶一路」策略下的發展機遇和 出路;
- 推動香港與「一帶一路」沿線地區(特別是海上絲路起點省市及東盟各國)的經貿、商務、學術、教育、宗教、藝術等方面的經濟及人文交流;
- 加強公眾對「一帶一路」沿線地區(特別是海上絲路起點省市及東盟各國)歷史文化及現今發展狀況的認識;
 鼓勵青年把握「一帶一路」建設所帶來的發展機遇。

The Society is a non-profit making organization. The objectives of the Society are as follows:

- To support and complement China's "Belt and Road Initiative" and assist Hong Kong in taking full advantage of this initiative, leveraging the city's strong business, cultural and people-to-people ties with the Maritime Silk Road provinces and cities and the ASEAN and South Asian countries;
- To research and explore the developmental opportunities brought about by the "Belt and Road Initiative";
- To foster exchanges in trade, financial, economic, cultural, academic and educational exchanges between Hong Kong and the "Belt and Road" regions (especially the core coastal provinces of the Maritime Silk Road and ASEAN countries);
- To enhance public understanding of the history, cultures and contemporary developments of the "Belt and Road" regions (especially the provinces and cities along the Maritime Silk Road and ASEAN countries); and to encourage young people to seize the developmental opportunities provided under the "Belt and Road Initiative".

2014年9月,葉劉淑儀女士(行政會議成員、立法會議員 兼新民黨及匯賢智庫主席)率領新民黨訪京,與發展及改革委 員會官員會晤,認識國家所倡議的「一帶一路」策略,以及該 策略所體現的「和平合作、開放包容、互學互鑒、互利共贏」 精神。葉劉淑儀女士與訪問團成員意識到,「一帶一路」是非 常宏大的發展策略,不但會革新亞洲的經濟格局,而且能為 香港締造多樣機遇。



為了把握「一帶一路」所帶來的機遇,葉劉淑儀女士聯袂「21世紀海上絲綢之路」沿線各省市代表社團以及華僑社團(即發起團體)成立「海上絲綢之路協會」,目標為:支持和配合國家的宏圖大略;研究和探索香港在「一帶一路」策略下的發展機遇和出路;推動香港與「絲綢之路經濟帶」及「21世紀海上絲綢之路」沿線地區建立關係;加強公眾對「一帶一路」的認識,以及鼓勵他們掌握「一帶一路」建設所帶來的發展機遇。

海上絲綢之路協會於2015年5月成功註冊為社團。基於會務拓展,改為按照《公司條例》註冊為「擔保有限公司」。2018年6月29日,海上絲綢之路協會有限公司正式成立。

The idea to form "The Maritime Silk Road Society" originated from the New People's Party's visit to Beijing in September 2014 led by Mrs Regina Ip, Member of the Executive Council and the Legislative Council, Chairperson of New People's Party and Savantas Policy Institute. During the meeting with officials of the National Development and Reform Commission, Mrs Ip learned about the "Belt and Road Initiative", and the principles of peace and cooperation, openness, inclusiveness, mutual learning and mutual benefit underlying this initiative. It did not take Mrs Ip and other members of the delegation long to appreciate that this strategy has the potential to transform the economic landscape of Asia, and holds great promise for Hong Kong.

To capitalize on the opportunities inherent in this initiative, Mrs Ip decided to work with the organizations representing the provinces and cities along the 21st Century Maritime Silk Road, and the organizations representing the overseas Chinese communities in Hong Kong (the founding organizations), to set up a "Maritime Silk Road Society". The Society would help support and complement the implementation of this bold, ground-breaking initiative, identify

opportunities for Hong Kong, promote stronger ties between Hong Kong and the countries and regions along the Silk Road Economic Belt and the 21st Century Maritime Silk Road, as well as public understanding of the objectives and opportunities of "Belt and Road".



The Maritime Silk Road Society was duly registered as a society under the Societies Ordinance in May 2015. In order to commensurate with its provision of services, the Society was registered as a company limited by guarantee under Companies Ordinance. On 29 June 2018, the Maritime Silk Road Society Limited was successfully incorporated.

團隊架構 Organization Structure

名譽顧問 Honorary Advisors

8

許嘉璐教授 Professor Xu Jialu

第九屆、第十屆全國人大常委會副委員長 Vice-Chairman, The 9th and 10th Standing Committee of the National People's Congress

陳有慶博士 Dr Robin Chan Yau-hing, GBM, GBS, JP 亞洲金融集團(控股)有限公司董事長 Chairman, Asia Financial Holdings Limited

蘇格博士 Dr Su Ge

中國國際問題研究院院長 President, China Institute of International Studies

趙晉平博士 Dr Zhao linping

國務院發展研究中心對外經濟研究部部長

Director, Research Department of Foreign Economic Relations. Development Research Center of the State Council

傅育寧博士 Dr Fu Yuning 香港中國企業協會名譽會長

Honorary Chairman, The Hong Kong Chinese Enterprises Association

林廣兆先生 Mr Lam Kwong-siu, GBS, SBS

中銀國際控股有限公司副董事長

Vice Chairman, BOC International Holdings Limited

史育龍博士 Dr Shi Yulong

國家發展和改革委員會國土開發與地區經濟研究所所長 Director, Institute of Spatial Planning & Regional Economy. National Development and Reform Commission

劉迎勝教授 Professor Liu Yingsheng

清華大學國學研究院教授 Professor of the Academy of Chinese Learning, Tsinghua University

郭萬達博士 Dr Guo Wanda

綜合開發研究院(中國・深圳)常務副院長

全國港澳研究會副會長

Executive Vice-President, China Development Institute of Shenzhen Vice-President, Chinese Association of Hong Kong and Macao Studies

羅衛東教授 Professor Luo Weidong

浙江大學副校長

Vice President, Zhejiang University

黃端先生 Mr Huang Duan

福建省人民政府發展研究中心副主任

Assistant Director, The Development Research Center of Fujian Provincial People's Government

嚴安林博士 Dr Yan Anlin

上海國際問題研究院院長助理兼台港澳研究所所長 Executive Director, Institute for Taiwan, Hong Kong and Macao Studies, Shanghai Institutes for International Studies

范祚軍教授 Professor Fan Zuojun

廣西大學副校長兼國際學院院長

Director, Social Science Division, Guangxi University Dean, International College of Guangxi University

吳士存博士 Dr Wu Shicun

中國南海研究院院長

President, National Institute for South China Sea Studies

方清海先生 Mr Hirry Fang 天潤集團董事局主席

Chairman of the Board, TIARNs

丹斯里黄燕燕醫生博士 Tan Sri Professor Dr Ng Yen Yen, IP

原馬來西亞旅游部部長

原馬來西亞旅游促進局主席

Former Malaysian Minister of Tourism Former Chairman of Tourism Malaysia

王賡武教授 Professor Wang Gungwu

新加坡國立大學特級教授

University Professor, National University of Singapore

馬科恩博士 Dr Bruce McKern

悉尼科技大學商學院客座教授

羅啟妍女士 Ms Lo Kai-yin, SBS

國際著名珠寶設計師及文化顧問

釋智慧法師 Ven Sik Chi-wai, SBS

Adjunct Professor, UTS Business School, University of Technology

李焯芬教授 Professor Lee Chack-fan, GBS, SBS, IP

World-famous Jewellery Designer and Cultural Advisor

Chancellor, Chu Hai College of Higher Education

衛淑莊女士 Ms Helena Wai

絲綢之路合作伙伴有限公司董事總經理

Managing Director, Silk Road Associates Limited

哈比哈山長老 Habib Syed Hassan Al Attas

新加坡巴阿維回教堂教長

Imam and Head of the Ba'alwie Mosque

原馬來西亞財政部第一副部長

健坤國際有限公司董事局主席

拿督林祥才先生 Dato' Ir Donald Lim

Former Deputy Finance Minister of Malaysia

Executive Chairman, liankun International Berhad

香港佛教聯合會會長

香港珠海學院校監

President, The Hong Kong Buddhist Association

蘇基朗教授 Professor Billy K. L. So

香港科技大學人文學部主任兼講座教授

Chair Professor and Head of Division of Humanities of the Hong Kong University of Science and Technology

陳文鴻博士 Dr Chan Man Hung

香港珠海學院榮譽教授

一帶一路研究所所長

Honorary Professor of Chu Hai College of Higher Education Director, One Belt One Road Research Institute

中信里昂證券有限公司副董事長 Vice-Chairman, CLSA Limited

貝哲民先生 Mr Ben Simpfendorfer

王春林先生 Mr C. L. Wang 香港航運研究中心執行主任

Managing Director, Hong Kong Maritime Research Centre

趙曾學韞教授 Professor Alice Chiu Tsang Hok-wan, BBS, IP

善學慈善基金會聯合創辦人

恆興業集團有限公司董事

Co-Founder of Sheen Hok Charitable Foundation Director, Henyep Development Holdings Limited

陳立基先生 Mr Joseph N. K. Chan

絲綢之路經濟發展研究中心理事長

Chairman, Silk Road Economic Development Research Center

團隊架構 Organization Structure

名譽會長 Honorary Presidents(按中文姓名筆劃排序 in order of strokes of Chinese characters)

何超瓊女士 Ms Pansy Ho. IP

信德集團董事總經理

Managing Director, Shun Tak Holdings Limited

余國春博士 Dr Yu Kwok-chun, GBS, SBS, JP

香港僑界計團腦會會長

Chairman, Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

李家傑博士 Dr Peter Lee Ka-kit, GBS, IP

恒基兆業地產集團副主席

Vice-Chairman, Henderson Land Group

林樹哲先生 Mr Lam Shu-chit, GBS, SBS

香港福建計團腦會學學主席

Honorary Chairman, Hong Kong Federation of Fujian Associations

姚祖輝先生 Mr Andrew Yao, IP

滬港經濟發展協會會長

President, Hong Kong-Shanghai Economic Development Association

唐英年先生 Mr Henry Tang, GBM, GBS, IP

香港汀蘇計團總會會長

Chairman, Federation of HK Jiangsu Community Organisations

許榮茂先生 Mr Hui Wing-mau, GBS, IP

世茂集團董事局主席

全國政協經濟委員會副主任

Chairman, Shimao Property Holdings Ltd

Deputy Director, the Committee for Economic Affairs of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference

陳永棋先生 Mr Chan Wing-kee, GBM, GBS, OBE, IP

香港廣東計團總會永遠學學主度兼首席會長

Honorary Chairman & Chief President, Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations

潘蘇誦先生 Mr Pan Sutong

香港高銀金融地產控股有限公司主席及行政總裁

Chairman and CEO, Goldin Real Estate Financial Holdings Limited

蔡冠深博士 Dr Jonathan Choi Koon-shum, GBS, BBS, JP

第13屆全國政協常務委員

亞太區經濟合作組織商貿諮詢理事會中國香港代表

Standing Committee Member, The 13th session of the National

Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference Hong Kong, China's Representative, Asia-Pacific Economic Cooperation

戴德豐博士 Dr Stephen T. F. Tai

香港友好協淮會會長

President, Friends of Hong Kong Association Limited

名譽理事會 Board of Honorary Advisory Governors

吳良好先生 Mr Ng Leung-ho, SBS, JP

香港福建計團聯會主席

Chairman, Hong Kong Federation of Fujian Associations

詹耀良先生 Mr Tsim Yiu-leung

香港浙江省同鄉會聯合會會長

President, The United Zhejiang Residents Associations (Hong Kong)

張泰超先生 Mr Cheung Tai-chiu, BBS

香港海南社團總會會長

President, Hong Kong Federation of Hainan Community Organisations

林光如先生 Mr Lam Kwong-yu, MH

香港廣東計團總會常務副主席

Deputy Chairman, Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations

吳金龍先生 Mr Volais Ng Kam-lung

香港廣西社團總會常務副會長

Executive Vice-President, Federation of HK Guangxi Community Organisations

姚茂龍先生 Mr Yiu Mau-lung, MH

香港江蘇社團總會常務副會長

Executive Vice-Chairman, Federation of HK Jiangsu Community Organisations

李潤基先生 Mr Lee Yun-kee, IP 香港僑界社團聯會名譽會長兼副會長

Honorary Chairman and Vice-Chairman, Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

李華先生 Mr Lee Wah

香港深圳社團總會主席

Chairman, Federation of Hong Kong Shenzhen Associations

關百豪先生 Mr Bankee P. Kwan, IP

香港滬港經濟發展協會副會長兼總幹事

Vice-President and Chief Executive, Hong Kong-Shanghai Economic Development Association

香港華僑華人總會常務副會長 Executive Vice President, The Hong Kong Overseas Chinese General Association

王欽賢先生 Mr Wong Yam-yin

黃惠山先生 Mr Wong Wai Shan

香港僑友社永遠榮譽會長兼監事長 香港僑愛基金有限公司主席兼董事長

史泰祖醫生 Dr Louis Shih Tai-cho, IP

匯賢智庫政策研究中心理事會副主席

Vice-Chairperson, Savantas Policy Institute

Life-time Honorary Chairman and Supervisor, Chiao Yao Association Limited Chairman and Director, Hong Kong Oiao Ai Foundation Limited

執委會 Executive Committee

葉劉淑儀女士 Mrs Regina Ip Lau Suk-yee, GBS, IP 匯賢智庫政策研究中心理事會主席

Chairperson, Savantas Policy Institute

陳智思先生 Mr Bernard Charnwut Chan, GBS, IP

亞洲金融集團總裁

President, Asia Financial Holdings Limited

陳仲尼先生 Mr Rock Chen Chung-nin, SBS, IP 香港浙江省同鄉會聯合會第一常務副會長

Ist Executive Vice-President, The United Zhejiang

Residents Associations (Hong Kong)

王錦彪先生 Mr Wong Kyin Pyu

香港僑界計團聯會名譽會長兼副會長

Honorary Chairman and Vice-Chairman,

Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

盧温勝先生 Mr Vincent Lo Wan-sing, BBS, SBS

香港福建社團聯會榮譽顧問

Honorary Advisor, Hong Kong Federation of Fujian Associations

朱莉女士 Ms Zhu Li

香港中國企業協會副總裁

Vice President, The Hong Kong Chinese Enterprises Association

蒙美玲女士 Ms Mung Mei-ling

香港廣西社團總會常務副會長

Executive Vice-President, Federation of HK Guangxi Community Organisations

張勤先生 Mr Chong Chin

香港華僑華人總會常務副會長

Executive Vice-President.

The Hong Kong Overseas Chinese General Association

林炬文先生 Mr Edmund Lam

香港深圳社團總會總幹事

Executive Director, Federation of Hong Kong Shenzhen

11

Associations

青年機遇委員會 Youth Opportunities Committee

背景

海上絲綢之路協會聯席主席葉劉淑儀女士及陳智思先生有感香港青年人向上流動的機會狹窄,決定成立青年機遇委員會(青機會),成功邀請了李家傑博士擔任委員會主席,另獲四位青年人一蔡加讚先生、容海恩大律師、王家揚先生及王亮先生加入成為副主席。

Background

Mrs Regina Ip and Mr Bernard Chan, the Co-Chairs of MSRS noticed that the opportunities of upward mobility for young people in Hong Kong are diminishing. In light of this, MSRS concluded that a Youth Opportunities Committee (YOC) should be set up. Dr Peter K.K. Lee kindly accepted the invitation to be the Chair of the YOC and four young leaders, Mr Karson Choi, Ms Eunice Yung, Mr Roland Wong and Mr Wang Liang agreed to join the Committee as Vice-Chairs.





宗旨

- 鼓勵青年人認識國家倡議的一帶一路發展策略
- 協助青年人在此重大國家策略中尋找發展機遇
- 為青年人開拓創業以及往外闖的機會

Objectives

- To encourage young people to gain a better understanding of the "Belt and Road Initiative"
- To assist young people to explore developmental opportunities of the "Belt and Road Initiative"
- To create business and outward venturing opportunities for young people

李家傑博士 主席 Dr Peter K. K. Lee Chair

蔡加讚先生 常務副主席

Mr Karson Choi Executive Vice-Chair

容海恩女士 副主席(行政)

Ms Eunice Yung Vice-Chair (Administration)

王家揚先生

副主席(發展)
Mr Roland Wong
Vice-Chair
(Development)

王亮先生

副主席(創新科技)

Mr Wang Liang Vice-Chair (Innovation & Technology)

活動 Events 海絲會會務 MSRS Affairs

海上絲綢之路協會二周年會慶暨「張騫計劃2017」分享會 MSRS 2nd Anniversary and "Operation Zhang Qian 2017" Sharing Session



海絲會於2017年9月23日舉行二周年會慶暨「張騫計 The Second Anniversary of MSRS and "Operation Zhang Qian — Undergraduate Summer Internship Programme 2017" Sharing 劃一大學生暑期實習項目2017」分享會,慶祝該會成立 Session were held on 23 September 2017 to celebrate the special occasion of 二周年,並祝賀同學完成暑期實習回港。逾150位嘉賓 the Society and the successful completion of summer internship by university 出席典禮,包括海絲會顧問、理事會和執委會成員、 students. Over 150 guests attended the ceremony, including MSRS Advisors, Executive Committee Members, Members of the MSRS; representatives of hosting 會員; 贊助機構和參與院校代表以及實習學生。 organizations and participating institutions, and intern students under the programme.



葉劉淑儀女十致歡迎辭 Welcoming remarks by Mrs Regina Ip



王家揚先生致辭 Remarks by Mr Roland Wong



葉劉淑儀女士頒發獎項予最佳相片得獎者 Mrs Regina Ip presenting awards to winners of photo contest



容海恩大律師和王家揚先生與優異報告得獎者合照 A group photo of Ms Eunice Yung and Mr Roland Wong with awardees of "Outstanding Report"

參與機構及院校代表與學生合照

Group photo of participating organizations, institutions and interns





葉劉淑儀女士與活動義工合照 Mrs Regina lp pictured with event volunteers



海絲會要員與學生合照 Group photo of MSRS office-bearers and interns



葉劉淑儀女士與前往布拉格實習同學合照 Mrs Regina Ip pictured with interns who received training in Prague



大會司儀 MCs of the ceremony

海絲會迎接第1,000名會員 MSRS Received Its 1,000th Member



陳東山先生於2018年初成為海絲會第1,000名會員,他收到「南海一號──文化探索之旅」的推廣電郵時加入成為會員,並於3月17及18日參加該團,前往廣東海上絲綢之路博物館等景點。葉劉淑儀女士向陳 Mr 公先生致送證書,以感謝他對協會的支持。

Mr Anthony Chan became the I,000th member of MSRS in early 2018. He was inspired to join MSRS when he saw the eDM of "Nanhai No. I — Cultural Tour" and he took part in the tour held on I7 & 18 March in Guangdong Province. Mrs Regina Ip presented a certificate to Mr Chan to thank him for his support of the Society.

海絲會第三屆周年大會

3rd AGM of the Maritime Silk Road Society

海上絲綢之路協會於8月27日舉行第三屆周年大會。海絲會聯席主席葉劉淑儀女士及陳智思先生就海絲會的工作及會務發展作出報告,青年機遇委員會副主席(發展)王家 (D. 揚先生就第「張騫計劃2018」及青年活動作簡報。 repor

The Third Annual General Meeting of MSRS was held on 27
August. Co-Chairs Mrs Regina Ip and Mr Bernard Chan delivered their reports on the developments of MSRS while Mr Roland Wong, Vice-Chair (Development) of the Youth Opportunities Committee presented the report on "Operation Zhang Qian 2018" and activities targeting the youth.



海絲會舉行特別會員大會 MSRS held Extraordinary General Meeting



聯席主席發表報告 MSRS Co-Chairs presenting their reports

為進一步拓展會務,海絲會於5月14日舉行特別會員 大會。會上通過更改註冊方式,由法定社團改為按照《公司 條例》(第622章)註冊為「擔保有限公司」。6月29日, 海上絲綢之路協會有限公司正式成立。海絲會積 極安排會員盡快轉為有限公司的會員,以便繼 續享有會員優惠。

During an Extraordinary General Meeting on 14 May, MSRS members passed a resolution to change MSRS's incorporation to commensurate with its provision of services. MSRS was officially incorporated as a company limited by guarantee under Companies Ordinance (Cap. 622) on 29 June. MSRS is in the process of facilitating its members to migrate to the Society Limited formed under incorporation so that they could continue to enjoy members' privileges.



海絲會要員及會員合照 A group photograph of MSRS office-bearers and members

活動 Events 會議及座談會 Conferences & Seminars

2017-09-14

「粤港澳大灣區與『一帶一路』倡議」研討會

Seminar on "Greater Bay Area of China and the Belt and Road Initiative"



2017-11-13

「荷蘭一『一帶一路』天然的合作夥伴」研討會

Presentation on "The Netherlands – A Natural Partner in the Belt and Road Initiative"

荷蘭駐香港及澳門總領事呂安微女士主講的研討 會說明了荷蘭的投資發展及對中國市場的關注。

Ms Annemieke Ruigrok, Consul General of the Netherlands in HK and Macao elaborated on investment expansion in the Netherlands and interests in China's market.



2017-11-03

一帶一路先鋒論壇

Belt & Road Innovation and Development Forum

主題為「一帶一路與歐亞:現實・前景」 Themed forum "The Belt & Road 的論壇由海絲會協辦。上合組織秘書長、行政長官、財政司司長等多位重量級嘉 g親臨盛會。海絲會聯席主席葉劉 Kegina Ip, Co-Chair of MSRS, and Mr Alex Wong, CEO of MSRS, gave speeches on stage.











2017-12-05

「漫談中亞 — 我所走過的絲綢之路」座談會 Talk on "Central Asia – My Footprints on the Silk Road"





資深媒體人、香港文匯報副總編輯尹樹廣先生以自身經歷剖析中亞地區在「一帶一路」的重要性和發展機遇。 .

Mr Yin Shuguang, a veteran journalist, commentator and Deputy Editor-in-Chief of Wen Wei Po Daily News, explicated the importance of Central Asia in B&R with personal experience.

2018-01-30

「中國的大航海 — 由海洋歷史人物說起」座談會
Talk on "The Age of Voyages in China – Marine Story from Historical Figures"

海絲會及匯賢智庫特邀深圳大學海洋藝術 MSRS and Savantas Policy Institute (SPI) 研究中心學術總監梁二平先生主講隱沒在史書的中國海洋故事。 MSRS and Savantas Policy Institute (SPI) brought Mr Liang Erping, Academic Director of Ocean Art Research Center of Shenzhen University to talk about rarely known Chinese maritime history.





2018-06-05

「一帶一路粤港澳大灣區 — 風險保障」座談會

Seminar on "Belt and Road Initiative & Greater Bay Area: Risk Insurance"



由海絲會及匯賢智庫合辦的 Hosted by MSRS and SPI, the 座談會邀請到兩位保險業傑 seminar invited two outstanding speakers and provided a topical discussion platform for the insurance industry.





2018-08-27

「南海形勢與『一帶一路』」講座

Talk on "South China Sea and the Belt and Road"

海絲會及香港海南社團總會邀請到中國南海研究院院長吳士存博士來港主持講座,深化參加者對國際海洋形勢的了解以及提高國家安全意識。

网络 MSRS and HK Federation of Hainan Community Organisations invited Dr Wu Shicun, President of National Institute for South China Sea Studies, to present the talk. The event aimed to enhance people's knowledge on international maritime situation and awareness of national security.



共有80名嘉賓出席吳士存博士演講。 Dr Wu Shicun spoke to an audience of some 80 guests. 吳士存博士、葉劉淑儀女士、香港海南社團總會副會長兼司庫邢福雷 先生(左一)與海絲會名譽顧問陳立基先生(右一)合照。

A group photograph of Dr Wu Shicun, Mrs Regina Ip, Mr Ying Fuk Lui (first from left), Vice President and Treasurer of the Hong Kong Federation of Hainan Community Organisations, and Mr Joseph Chan (first from right), Honorary Advisor of MSRS.

活動 Events 演講 Speaking Engagements

2017-10-09

中國日報亞洲領袖圓桌論壇 China Daily Asia Leadership Roundtable Luncheon

葉劉淑儀女士於論壇上提到以簽訂 協議將粵港澳大灣區凝聚成單一市場, 促進交流。

Mrs Regina Ip mentioned signing agreements that reshape GBA into a single market, and facilitate frictionless exchange.



2017-09-02

2017港大 — 杜倫環球經濟論壇 HKU - Durham Global Economic Forum

葉劉淑儀女士擔任演講嘉賓[,]探討「一帶一路」 與青年未來出路的關係。

Mrs Regina Ip was the forum's guest speaker. She explored relationship between B&R and youth development.



2017-12-12

「『一帶一路』與廣西的發展」演說

Presentation on "BRI and its implications on the development of Guangxi"

黃彥勳先生向來自廣西 的大學生簡述香港與廣西在 「一帶一路」中的作用。

Mr Alex Wong spoke to university students from Guangxi on the functions of HK and Guangxi in B&R.



2017-12-13

2017 南南合作香港金融論壇 2017 South-South Cooperation Financial Forum

論壇以資金融通與信用支持為 主題。葉劉淑儀女士赴會演講, 支持本港優質金融服務。

The forum focused on financial integration and credit enhancement. Mrs Regina Ip made a keynote speech and voiced support of HK's quality financial services.





英國標準協會2018 反賄賂會議 2018 • 03 • 28 **BSI Anti-Bribery Conference 2018**

葉劉淑儀女士以「一帶一路項目 合作的潛在貪污風險」為題演說。

Mrs Regina Ip presented a talk entitled "Potential Risk of Corruption for Belt and Road Projects' Collaborations"







2018 • 04 • 14

一帶一路國際青年高峰會

Belt and Road International Youth Summit 2018

親自解說「一帶一路」的階段成果 後,葉劉淑儀女士向青年提供建議 以迎合倡議帶來的各種機遇。

After highlighting tremendous progress of B&R, Mrs Regina Ip gave suggestions to youth to better equip themselves for the Initiative.

2018 • 05 • 19

世界華人會計師大會

SCAA World Chinese Accountants Conference

葉劉淑儀女士出席公會105周年慶典,並以 Mrs Regina Ip attended SCAA's celebration of its 105th anniversary, and gave presentation titled "BRI 『一帶一路』及會計師的參與」為題演說。 and Accountants' Participation".



活動 Events / 參觀交流 Visits & Exchanges

2017-11-02

葉劉淑儀女士陪同上合組織拜會政務司司長 Mrs Regina Ip and SCO Delegation Met with Chief Secretary

上合組織代表團在葉劉 淑儀女士陪同下,在添馬 政府總部與政務司司長 張建宗先生會面。 the G

Regina Ip, the SCO delegation had a meeting with Mr Matthew Cheung, Chief Secretary for Administration, at the Central Government Offices in Tamar.





2017 · 12 · 09

葉劉淑儀女士與法國國會議員會面 Mrs Regina Ip Met with French MPs

葉劉淑儀女士於立法會綜合 大樓與法國國會議員代表團 會面,就「一帶一路」在西 歐發展互相交流意見。 regal

常合 Mrs Regina Ip met with a delegation of Members of French Parliament at the LegCo Complex, and exchanged ideas regarding B&R in Western Europe.

2017-12-13

海絲會及陳鎮洪先生與 廣西代表團會面 MSRS and Mr Vincent Chan Met with Guangxi Delegation



代表團由廣西壯族自治區副秘書長李芳源先生率領[,] 獲葉劉淑儀女士接待。雙方討論進一步深化桂港合作。

The delegation was led by Mr Li Fangyuan, Deputy Secretary-General of Guangxi Zhuang Autonomous Region, and was received by Mrs Regina Ip. The meeting discussed how to strengthen Guangxi-HK collaboration.

2017-12-18

向特區政府提交 「一帶一路」建議書 Submitted Belt and Road Proposal to Government



海絲會提出三大建議,包括文化、 青年、經貿領域,令香港可以 配合國家「一帶一路」倡議 之「民心相通」。 bond

文化、 MSRS offered three main sugggestions concerning culture, youth, and trade/economy. These complement the "People-to-people bonds" under B&R.

2018-03-01

參觀「香港電訊網絡運營中心」

Visit to "HKT Network Operating Center"



此會員尊享活動提供機會了解 香港電訊業如何領先全球,促進 內地企業於國外發展。

This members' privilege tour peeked into world-leading tech from HK's telecom industry, and showcased services which facilitate mainland business expansion in foreign countries.



2018 • 05 • 10

中國 — 東盟博覽會代表訪問海絲會 China-ASEAN Expo Representatives Visited MSRS



博覽會秘書處秘書長王雷先生及代表訪港,拜會葉劉淑儀女士,探討海絲會組團參會的可能性。

Mr Wang Lei, Secretary General of China-ASEAN Expo Secretariat led a delegation to HK and met with Mrs Regina Ip. They discussed the possibility of MSRS' participation in the Expo.

2018 • 08 • 15

海絲會會員參觀深圳證券交易所 MSRS Members Visited Shenzhen Stock Exchange

海絲會舉辦會員尊享參訪深 交所。活動包括參觀南、北兩個 展廳、交易大廳、導賞員講解 No 及交流環節。 briefin

断深 MSRS organized a visit to SZSE exclusively for its members. The visit included viewing of the South and North exhibition halls, trading hall, a briefing, and an exchange session.





活動 Events 文化活動 Cultural Activities

中國文化 Chinese Culture



2017-09-19

海絲會舉辦「絲綢之路與茶文化——普洱篇」 MSRS Organized "Silk Road and Chinese Tea Culture – Pu'er Tea"

••••••

2017-11-18

「中華文化快鏡 (2017)」 短片拍攝比賽頒獎典禮 Belt and Road Video Competition Awards Presentation Ceremony







2018 · 07 · 02

《海上絲綢之路》暑期課程於希臘正式啟動 "Maritime Silk Road" Summer Course Commenced in Greece

2018-07-23-27

「一帶一路」大運河 文化探索之旅 Belt and Road Grand Canal Cultural Tour

















「一帶一路」文化 Belt and Road Culture









2017-12-14

「綿亙萬里——世界遺產絲綢之路」導賞團

Guided Tour on "Miles upon Miles: World Heritage along the Silk Road"









2018 • 04 • 23

海絲會再度推出俄語及 俄羅斯文化初探 Russian Language & Culture Preliminary Exploration Organized Once Again





李家傑博士 主席 Dr Peter K.K. Lee, GBS, JP Chair

國家的「一帶一路」倡議為香港提供了不少經濟機遇,年輕人應放眼世界,練就跨文化視野,以能好好把握香港的地利和優勢,為自己創造未來!

The Belt and Road Initiative is offering Hong Kong numerous opportunities and economic benefits. To embrace these opportunities and capitalize on Hong Kong's geographic advantage, young people should reach out to the world and expand their cross-cultural perspectives, so as to create a bright future for themselves!



蔡加讚先生 常務副主席 **Mr Karson Choi**, BBS Executive Vice-Chair

「一帶一路」倡議的其一個著眼點是東盟,而東盟國家與香港關係尤為密切,青年人應與這 些國家的年輕人多打交道。

One of the focuses of the Belt and Road Initiative is ASEAN, and ASEAN countries have a particularly close relationship with Hong Kong. Young people should get along with their peers in these countries.



容海恩女士 副主席(行政)
Ms Eunice Yung
Vice-Chair (Administration)

科技不僅為人類帶來便利,也為 青年人帶來不少機會。青年人應 了解科技的發展趨勢,持續學習, 一定可以找到自己的興趣和人 生方向。

Future of technology is evolving. Apart from machine talk, we need to be part of it and add human touch to technology and to achieve technology tailor-made for one's experience.



王家揚先生 副主席(發展) Mr Roland Wong Vice-Chair (Development)

初生之犢不畏「苦」。年輕人只要走出「舒適區」,不怕艱難,一家可以把握到「一帶一路」 倡議的發展機遇。

As long as young people step out of the "comfort zone" and are not afraid of difficulties, they can grasp the development opportunities of the Belt and Initiative.



王亮先生

副主席(創新科技)
Mr Wang Liang
Vice-Chair (Innovation &

Technology) 創新和科技是未來的發展 方向,青年人學懂結合兩者

就可以為自己創造一片天地。

Innovation and technology are the future development direction. Young people who learn to combine the two together can create a world for themselves

張騫計劃──大學生暑期實習項目2018

Operation Zhang Qian - Undergraduate Summer Internship Programme 2018

海絲會於2016年首次推出「張騫計劃」,今年已經是第三屆,目的為促進香港大學生認識國家的「一帶一路」 倡議,協助他們在此重大策略中尋找發展機遇及擴闊視野。

本年度的「張騫計劃」獲民政事務局撥款贊助,18間機構提供185個名額,為香港大學本科生提供機會,前往中國內地、東盟國家、「一帶一路」相關地區、希臘、非洲的吉布提,進行四至八星期的實習。

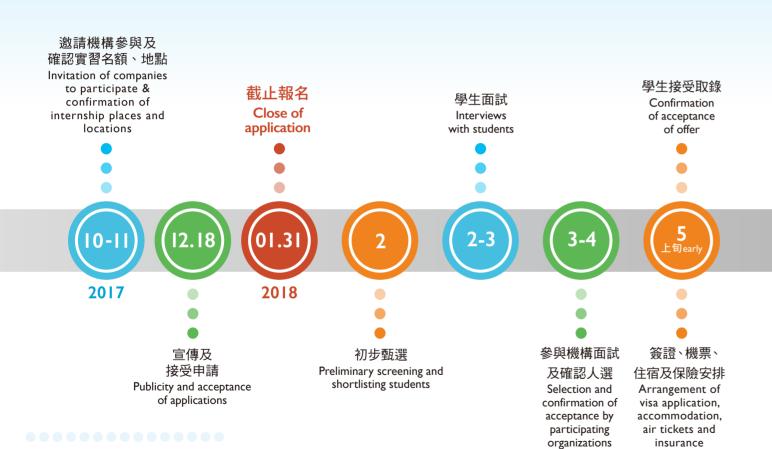
實習計劃收到逾800份申請表, 海絲會在2月21日至4月6日期間舉行54 節親身面試,邀請約600位同學出席。 約90名學生成功獲派實習職位。 "Operation Zhang Qian" was initiated by MSRS in 2016 to help university students in Hong Kong to learn about the "Belt and Road Initiative", seize the developmental opportunities offered by the Initiative and to widen their horizon.

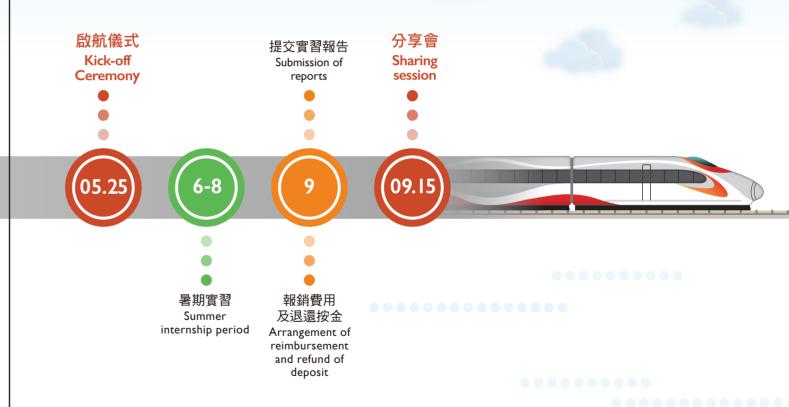
Now in its third year, "Operation Zhang Qian" is sponsored by the Home Affairs Bureau and supported by 18 sponsoring organizations which have offered 185 internship places for Hong Kong undergraduates to work in mainland China, ASEAN countries, Belt and Road regions, Greece and Djibouti (Africa) for four to eight weeks.

More than 800 students submitted applications under the internship programme. From 21 February to 6 April, about 600 applicants were invited to attend 54 face-to-face interview sessions conducted by MSRS. Around 90 students were shortlisted and offered internship places.



活動一覽表 Timeline





啟航儀式 Kick-off Ceremony

海絲會與中國銀行(香港)於5月25日假奧 The Maritime Silk Road Society (MSRS) and the Bank of China (Hong Kong) 海城中銀中心合辦「張騫計劃──大學生暑 jointly organized the "Operation Zhang Qian -期實習項目2018」啟航儀式,為本年度 Undergraduate Summer Internship Programme 實習項目揭開序幕。共有百多位嘉賓 2018" kick-off ceremony at the Bank of China 出席啟航儀式,包括獲取錄的實習 Centre in Olympian City on 25 May to officially launch 學生、參與機構及院校代表。 the internship programme. Over 100 guests, including students who had been selected to take part in the programme, representatives of host organizations and participating institutions attended the ceremony.





參與機構 Participating Organizations



中國銀行(香港)有限公司 Bank of China (HK) Limited



中國旅游集團公司 China National Travel Service Group Corporation

英語は最前は多典変形的を含む Hong Kong & Macao Affars Office Cong - Zimang Antonomers Bayon

廣西壯族自治區港澳事務辦公室 Hong Kong & Macao Affairs Office of the Guangxi Zhuang Autonomous Region



嘉里物流聯網有限公司 Kerry Logistics Network Ltd



香港中華煤氣有限公司

The Hong Kong and China Gas Company Limited

按字母排序 In alphabetical order

54

CHATRIUM HOTELS & RESIDENCES

察殿酒店和公寓集團 Chatrium Hotels and Residences



長隆度假區 Chimelong Resorts



招商局集團 China Merchants Group



華潤集團 CR Group

(W) Jardines

怡和管理有限公司

Jardine Matheson Limited

ANDARA

蘭桂芳集團

Lan Kwai Fong Group



中電控股有限公司 **CLP Holdings Limited**



歐域資本 Euroterra Capital



江西美翻科技有限公司 Jiang Xi Mei Fan Technology Co., Ltd.





香格里拉國際飯店管理有限公司 Shangri-La International Hotel Management Ltd



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTEL 香港上海大港店有聚会司

香港上海大酒店有限公司 The Hongkong and Shanghai Hotels Limited





嘉華建材有限公司 K. Wah Construction Materials (HK) Co., Limited



新加坡富麗敦酒店 The Fullerton Hotel Singapore

參與院校 Participating Institutions























按字母排序

In alphabetical order

實習生名單 List of Interns

| | | 區學禮 | Au Hok Lai | 科大 HKUST | |
|-----------------------------------|---|-----|-----------------|----------|------------------------|
| | | 區梓賢 | Au Tsz Yin | 樹仁 HKSYU | |
| | | 劉旭怡 | Lau Yuk Yee | 理大 PolyU | |
| | | 梁敏茵 | Leung Man Yan | 理大 PolyU | |
| | | 李雅琪 | Li Yaqi Kathy | 中大 CUHK | |
| | | 陸蔚敏 | Luk Wai Man | 科大 HKUST | |
| | | 文雅 | Man Nga | 城大 CityU | 香港、北京 及曼谷 |
| ' 氢銀行(香港) NK OF CHINA (HONG KONG) | - | 莫詩琳 | Mok Sze Lam | 城大 CityU | 双支口 Hong Kong, |
| it of children and | | 伍榕清 | Ng Yung Ching | 中大 CUHK | Beijing and Bangkok |
| | | 潘敬天 | Poon King Tin | 城大 CityU | Ballgrok |
| | | 鄧穎聰 | Tang Wing Chung | 科大 HKUST | |
| | | 徐福又 | Tsui Fuk Yau | 城大 CityU | |
| | | 黃欣欣 | Wong Yan Yan | 城大 CityU | |
| | | 楊偉良 | Yeung Wai Leung | 理大 PolyU | |
| | | 余穎琪 | Yu Wing Kei | 理大 PolyU | |
| | | | | | |
| | | 何卓盈 | Ho Cheuk Ying | 樹仁 HKSYU | |
| _ | | 何紫珊 | Ho Tsz Shan | VTC | _ |
| CHATRIUM HOTELS & RESIDENCES | • | 黎嘉裕 | Lai Ka Yue | 樹仁 HKSYU | 曼谷 Bangkok |
| | | 彭正為 | Pang Ching Wai | 城大 CityU | |
| | | 蕭欣欣 | Siu Yan Yan | 城大 CityU | |

| 周憲欣 | Chow Hin Yan | 浸大 HKBU | 珠海 Zhuhai | | 長降度假區 |
|-----|--------------------|----------|---------------------------------|---|-------------------------------------|
| 劉俊昌 | Lau Chun Cheong | VTC | 环/母 Zilulidi | _ | CHIMELONG RESORTS |
| | | | | | |
| 吳善凱 | Ng Sin Hoi | 中大 CUHK | | | A |
| 須之衡 | Sui Chi Hang | 港大 HKU | 吉布提 Djibouti | | 招商局 |
| 周依伊 | Zhou Yiyi | 科大 HKUST | | | CHINA MERCHANTS GROUP Since 1872 |
| | | | | | |
| 朱柏淇 | Chu Pak Kei Melody | 中大 CUHK | 寧夏 Ningxia | | ★ 中國院避集團公司 CTS 查用 才总体圈)有限公司 |
| | | | | | |
| 陳國浩 | Chan Kwok Ho | 樹仁 HKSYU | 深圳 Shenzhen | | |
| 陳璐 | Chan Lo | 理大 PolyU | 杭州 Hangzhou | | |
| 張子杰 | Cheung Tsz Kit | 科大 HKUST | 杭州 Hangzhou | | |
| 許伊旻 | Hiu Yi Man Kelly | 中大 CUHK | 深圳 Shenzhen | | _ |
| 何舒懷 | Ho Shu Wai | 港大 HKU | 深圳 Shenzhen | | ☆★概集團 |
| 林祖茵 | Lam Cho Yan | 樹仁 HKSYU | 深圳 Shenzhen | | CR GROUP |
| 廖珈羚 | Liu Ka Ling | 科大 HKUST | 杭州 Hangzhou | | |
| 王方立 | Wang Fong Lap | 中大 CUHK | 西安 Xi'an | | |
| 黃淑茹 | Wong Shuk Yu | 科大 HKUST | 香港 Hong Kong | | |
| | | | | | |
| 鄭宏光 | Cheng Wang Kwong | 城大 CityU | 香港及深圳 Hong Kong and Shenzhen | | CLP中電 |
| | | | | | |

| | | 陳映婷 | Chain Ying Ting | 中大 CUHK | |
|--|-----|----------------|-----------------------|----------|-----------------------|
| 牛名單 | | 鄭玉冰 | Cheng Yuk Ping | 中大 CUHK | |
| 京島社会自然を発展である。 東島社会自然を表現を表情がある。 Hong Kong Schlaces Affairs Office で sog、 Zimong Antonomers Region | | 鍾駿偉 | Chung Chun Wai | 中大 CUHK | |
| | | 鄺嘉穎 | Kwong Ka Wing Agnes | 中大 CUHK | |
| f Interns Æ EUROTERRI CIPTIBL | | 林家嶠 | Lam Ka Kiu | 城大 CityU | |
| A | _ | 廖卓瑩 | Liu Cheuk Ying | 港大 HKU | × 1000 C |
| ZAR EUROTERRII CHPTIHL | | 廖穎藍 | Liu Wing Nam | 中大 CUHK | 希臘 Greece |
| | | 冼浩霖 | Sin Ho Lam Marco | 港大 HKU | |
| 第 ELROTERRO COPTIBL 家庭は最初なる本意を含むかえ Hong king & Macro Affans Office Cong. Zimong Antonomous Region | | 蘇悅容 | So Yuet Yung | 理大 PolyU | |
| | | 杜境語 | To King Yu | 浸大 HKBU | |
| | | 徐凌霄 | Tsui Ling Siu | 中大 CUHK | |
| | | 葉培 | Yip Pui | 中大 CUHK | |
| | | | | | |
| | | 陳澤熙 | Chan Chak Hei | 港大 HKU | 梧州 Wuzhou |
| 京島は高自市三共東京高から全 Hong king Si Macan Affairs Office Cong. Zimony Antonomers Region | 張家朗 | Cheung Ka Long | 中大 CUHK | 百色 Baise | |
| 英語は後角の手供象が合からを Hong Kong & Macao Affairs Office Casge: Zimane Antonomers Beginn | - | 梁定祥 | Leung Ting Cheung | 嶺大 LU | |
| , , , , , , | | 麥嘉穎 | Mak Ka Wing | 浸大 HKBU | 南寧 Nanning |
| | | 吳詠琪 | Ng Wing Ki | VTC | |
| 英島は高州電子本東で高からで Heng kong & Macan Affans Office Cong, Zurang Antonomers Begins | | | | | |
| | | 陳芍熒 | Chan Cheuk Ying | 理大 PolyU | 越南 Vietnam |
| | - | 鄧安恩 | Tang On Yan | 港大 HKU | 度出る。 |
| , | | 黃穎妍 | Womg Wing Yin Natalie | 港大 HKU | 廣州 Guangzhou |
| | , | | | | |
| A BURCHERRH COPPIEL A BURCH COPPIEL A B | _ [| 陳燁婷 | Chan Ip Ting | 浸大 HKBU | 香港及江西 |
| | xx | 梁衍晧 | Leung Hin Ho | 科大 HKUST | Hong Kong and Jiangxi |
| | | | | | |

| 李梽恒 | Lee Chi Hang | VTC | 雲南 Yunnan | _ | MII 喜 華 建 材 |
|-----|----------------------|----------|------------------------|---|---|
| 李易燐 | Lee Yi Lun | VTC | 去用 Iuillali | | ₩嘉華建材 KWAH CONSTRUCTION MATERIALS |
| | | | | | |
| 黃卓盈 | Wong Cheuk Ying | 理大 PolyU | 成都 Chengdu | | KERRY LOGISTICS 嘉 里 物 流 |
| | | | | | 35 <u>1</u> 13 % |
| 許婉焮 | Hui Yuen Yan | 嶺大 LU | | | |
| 潘曉宜 | Pun Hiu Yi Cherrie | VTC | 布吉 Phuket | _ | ANDARA |
| 邱灝勤 | Yau Ho Kan | 樹仁 HKSYU | | | |
| | | | | | |
| 張嘉敏 | Cheung Ka Man | 城大 CityU | 馬尼拉 Manila | | |
| 葉雅婷 | Ip Nga Ting | 嶺大 LU | 清邁 Chiang Mai | | |
| 古敏 | Koo Man | VTC | 吉隆坡 Kuala Lumpur | | 全协口补 源 6 使圆 |
| 李美玲 | Lee Mei Ling | 樹仁 HKSYU | 口 P至 为文 I Kuala Lumpui | | 香格里拉酒店集團 SHANGRI-LA HOTELS and RESORTS |
| 曾子澄 | Tsang Tsz Ching | 樹仁 HKSYU | | | |
| 黃紀瑜 | Wong Kei Yu | VTC | 馬尼拉 Manila | | |
| 楊麗菁 | Yeung Lai Ching | 嶺大 LU | | | |
| | | | | | <u></u> |
| 金鳳 | Kam Fung | 城大 CityU | 新加坡 Singapore | - | THE FULLERTON HOTEL |
| | | | | | SINGAPORE |
| 李俊誼 | Lee Chun Yee | 科大 HKUST | | | |
| 蕭朗喬 | Siu Long Kiu | 科大 HKUST | 中國 China | | √ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ |
| 黃曉兒 | Wong Hiu Yi | 理大 PolyU | | | |
| | | | | ı | * |
| 高文慧 | Ko Man Wai Christine | 城大 CityU | 曼谷 Bangkok | | |
| 李佩琳 | Lee Pui Lam | 城大 CityU | 越南 Vietnam | | THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大灣店有限公司 |
| | | | | | |

「張騫計劃」同學會

"Operation Zhang Qian" Alumni Network

....

••••••



「張騫計劃」同學會成立於2016年,旨在延續「張騫計劃」的成功,以增強實習學生、公司及本會彼此間之聯繫,同時為學生發掘更多發展機會。

「張騫計劃」同學會於1月23日舉辦「知己知彼·成就將來—職業 導向講座」,介紹不同行業的前景及入職要求,並解答同學關於 就業、求職及未來事業發展的問題。

海絲會邀請了三位嘉賓主持講座,他們分別是: 譚榮邦 先生(前資深政務主任、退休前為郵政署署長); 容海恩 女士(立法會議員、海絲會青年機遇委員會副主席); 林植廷先生(Pelican Consulting Limited 高級顧問、 前生產力促進局副總裁)。

在講座上,三位嘉賓與40位參加者分享 了如何投考政府職位(包括政務主任)、 成為專業人士的準備,以及從何途徑加 入法定機構或專業團體等。 "Operation Zhang Qian" Alumni Network was formed with the vision of encouraging continued success from the internship programm.

Maritime Silk Road Society (MSRS) believes that a close relationship between interns, companies, and MSRS can result in great boosts to interns' future.

On 23 January, a career talk was organized, featuring prospects and requirements of different careers, job hunting and career opportunities.

主席); The speakers of the talk included Mr Tam Wing-pong (veteran Administrative Officer of civil service last holding the office of the Postmaster General before his retirement), Ms Eunice Yung (LegCo member and Vice-Chair of MSRS Youth Opportunities Committee) and Mr Tony Lam (senior consultant of Pelican Consulting Limited and former Director of Hong Kong Productivity Council).

During the talk, the speakers shared with 40 participants their experience in the preparation for applying civil service posts (including Administrative Officer), about requirements for becoming a professional and joining statutory and professional bodies, etc.









報告菁華(摘錄)

Outstanding Reports (Excerpts)

朱柏淇 CHU Pak Kei Melody

中國旅游集團公司

China National Travel Service Group Corporation

難忘的經歷

我也注意到香港工人和內地工人的工作態度不同。大多數香港工人在履行職責時表現良好,但很少有人願意作出職責範圍以外的行動。不同的是,大陸員工更關心他們的公司,更願意採取比要求更多的行動。例如,酒店的服務員問我是否可以幫忙在網上推薦他們的餐館,即使沒有人告訴他這樣做。

我也有機會體驗不同的文化。例如在寧夏,它的食物主要是酸辣的。最受歡迎的肉是羊肉。天氣乾燥,陽光充足。溫度不是太高,但太陽很強烈,皮膚會感到刺痛。男性似乎比女性有更重的方言口音。他們有一個很長的午休時間,工作人員可以小睡一下。他們沒有固定的午休時間,可見公司十分信任其員工。





高文慧 KO Man Wai Christine

香港上海大酒店有限公司 The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited 曼谷 Bangkok

我在半島的學習旅程

在曼谷半島酒店過去的六星期實習旅程,我分別安排到宴會部同大堂的餐廳工作,各部門實習日子為三星期。在剛開始的數天,公司的人事部同事為我安排了迎新活動和與認識不同部門的同事,藉以加深對公司的認識,有助適應新的工作環境。

在餐飲部工作,是一個訓練個人反應和增進溝通技巧的良好平台。每次活動前的籌備工作,我們必須依照客人或公司已有的概定標準為場地進行佈置,預備餐具和清潔工作。

同事們樂於助人和認真工作的態度實在令人敬佩!每次我遇到工作上的疑難, 他們都會盡力去解答,甚至會從旁鼓勵我多加發問和嘗試。在工作期間會 遇到客人詢問,慢慢地學習細心聆聽別人的說話再作出回應,或冷靜地面 對問題,尋求適當的解決辦法正正是人生學習的一課。

我很感恩有機會加入半島曼谷的大家庭,成為他們的一份子!這裡我學到的東西遠遠比想像中多…除了工作的閱歷,溝通技巧,語文水平,基本餐飲業的知識外,最重要是人與人之間難能可貴的「情」。



林祖茵 LAM Cho Yan

華潤集團 CR Group 深圳 Shenzhen

Becoming a Talent Scout

CR Group is a famous state-owned enterprise. With large number of departments and staff, I was assigned to work with the recruitment team of the human resources department - screening resumes, liaising with the candidates, conducting the first and second interviews.

During the screening process, I noticed that the company always wanted to find the "most suitable" candidate instead the "best" one.

Working with the human resources department, I had the opportunity to become the interviewer in the onset stage. Before the first interview session, I was nervous about how to ask questions. I wrote down what I should ask and went online to explore more about the questions. The candidate arrived and we went to the interview room to kick off the interview. The interview went on much smooth than I expected. For most interviewers, common questions of self-introduction and reasons for choosing the company were asked. Of course, while some interviewees answered without any hitch, some of them prevaricated with hum and haw. I noticed that the candidates with poor performance were those lacking preparation or those who were nervous and anxious.

Through my experience with CR Group, my internship not only allowed me to gain a better understanding of how to become a "talent scout" but also to be a good candidate for future job interviews.



劉旭怡 LAU Yuk Yee

中國銀行(香港)有限公司 Bank of China (Hong Kong) Limited 香港、北京及曼谷 Hong Kong, Beijing and Bangkok



在中國銀行實習的體驗

在北京和香港的培訓課程中, 我更全面了解到了中國銀行在世界各地的發展, 目標與各個部門的主要職能。不僅如此, 我還具體學習了商業禮儀, 溝通技巧和基礎銀行產品等實際技能。

在泰國實習期間,被委派到了信用卡部門的催收團隊工作。我的上司Ms.Nitcha就給我一些有關整個信用卡部門和催收團隊的整體架構的文件,並對我詳細講解。我負責製作部分報告和準備賬單,以及翻譯文件;同時也有幸參與協調與資訊科技部門合作進行系統優化的項目,還學到了撥打催收電話的技巧和其他報告。

Ms.Nitcha和其他導師同事除了工作時悉以教導我,也邀請我和其他同事下班後一起吃飯和唱卡拉OK,一起聊天和請我吃零食。他們還很熱情地向我介紹了泰國當地著名景點和美食,令我充分感受到了同事之間的融洽相處和整個團隊的凝聚力。

透過交流實習, 我學會了電腦的技巧與銀行業務的操作, 得到不同導師的悉以 指導, 結識了很多志同道合的朋友, 感受到了北京, 香港與泰國之間不同的文化, 也成功把自己的英文專業知識應用到工作裡, 啟發了我對未來職涯發展的構思。



廖穎藍 LIU Wing Nam

歐域資本 Euroterra Capital 希臘 Greece

My Voyage of Discovering Greece

During the period of internship, we saw real estate redevelopment and Sino-Greek cooperation. For instance, the founder of Crystal Waters (our host company), was trying to build infrastructures for tourists while searching for potential clients from China to join the program. A number of business women visited Lefkada in Greece. Upon witnessing the reviving economy in Greece, they decided to take their chance to invest. I can see that the collaboration between China and Greece brings much advantage to the local economy and to the development of relationship between the two countries.

Our colleagues in Greece were nice and friendly. They told us about the myths and history of Greece, ranging from Athena to Apollo. Sometimes, they shared with us their experience of the previous economic crisis and how they fought against it. They finally encountered the opportunities of the Belt and Road Initiative which provided them with job opportunities and helped boost the country's economy. We served clients from China and we tried our best to explain what we had learned in the course of our internship about the return on investment under the real estate plans.

Besides, we also assisted in organizing events and met students from Greek universities. They were cheerful and their smiles delighted us all. They shared with us their everyday life on this charming island - swimming in the afternoon and hanging out at night. We had never thought that nights in Greece could be as entertaining as in Hong Kong. Shops in town were open at night with people wondering on the streets, children running around the square and laughter was everywhere. I could feel the sense of joy in the air as we inhaled happiness while exhaled the grumbling lodged in our body.





招商局集團 China Merchants Group 吉布提 Djibouti



A Once-in-a-lifetime Experience in Diibouti

We worked in IDIPO, or International Djibouti Industrial Parks Operation F.Z.C.O., in which China Merchants Port has a share of. I am so grateful that we were given the chance to work in this Company at the opening of the Djibouti International Free Trade Zone. A lot of preparatory work had to be undertaken in advance to ensure a smooth opening ceremony, alongside with an exhibition and economic forum.

As a rookie in this Company, what I did was mostly translation. It might seem like a boring job, but it turned out to be the exact opposite. We translated all sorts of documents, from meeting minutes of Board meetings, rules and regulations, to invitation letters and speeches. Through translation, not only did we learn more about the operation of the Company and IDIPO, we had also improved our English skills tremendously.

The most memorable part of this whole internship experience was to be a consecutive interpreter. My job as a consecutive interpreter was to translate the speech of guest speakers from Chinese into English. At the welcome banquet for a series of events celebrating the opening of Djibouti's new free trade zone, I was honored to be an interpreter for one of the guest speakers and had to translate what he said in Chinese into English in front of over 200 people, among them were government officials and leaders from multinational corporations. I was so nervous that my hands were sweating. I tried my very best to stay calm and to stabilize my voice so that I did not sound too trembling. It was a challenging but rewarding experience in my life. I was proud of myself and I was thrilled that my efforts were recognized by the staff in the company.

More importantly, I was able to learn more about China's 'Belt and Road' Initiative. During the opening of Diibouti International Free Trade Zone, I was contributing my efforts, albeit small, to the construction of the Belt and Road. Only by getting involved personally in this project I witness what this initiative could bring about to local development, and how the port and the free trade zone could generate a positive impact to this small country at the Horn of Africa.









鄧安恩 TANG On Yan

怡和管理有限公司 Jardine Matheson Limited 廣州 Guangzhou

A Glimpse of the Greater Bay Area Through the Lens of New Retail

As a renowned convenience store brand affiliated to Dairy Farm, 7-Eleven South China was founded in Shenzhen in 1992, with business develops predominantly in Southern China region. This internship opportunity allowed me to gain insight into the operation of 7-Eleven South China, via rotating jobs at both the front-office and the back-office sectors.

I first worked in a local store for one week, with a view to acquiring hands-on experience in customer service. Then, I conducted research on the competitive business environment for the Retail Support Department for two weeks. Lastly, I assisted in the operation of the Marketing Department to learn about digital and Point of Purchase (POP) marketing. For instance, I was given the opportunity to conduct field study on customers' feedback on electronic display boards and new store environment, and drafting advertising posts for 7-Eleven South China's WeChat official account.

Thanks to the invaluable chance, I became more familiar with the prevalence of mobile pay and O2O services in Southern China. Various business opportunities arise from recent technological breakthrough as well, whilst 7-Eleven had collaborated with Union Pay to launch a "Union Pay 10-5 Price Reduction Scheme" to promote membership loyalty. Apart from increased conceptual understanding, I was impressed by the ample opportunities to interact with all walks of life in Guangzhou, which significantly enhanced my communication skills. Moreover, I found the close connection for multilateral exchange and learning between 7-Eleven in Hong Kong, Macau and Singapore (which are all under Dairy Farm) impressive. Such connection signifies the solidarity and can-do spirit of the company.

I really cherish the constructive advice given by and thought-provoking interaction with my colleagues. Through this learning experience, I gained a better understanding of the Greater Bay Area and learned to adopt an open-minded attitude in work and life.



杜境語 TO King Yu

歐域資本 Euroterra Capital 希臘 Greece



中希文化之共融

希臘,每當別人提起這個國家時無不想起聖托里尼的藍白色小屋或是一個又一個浪漫而帶點獨特的小島。然而,當我真正與當地人相處和參與由公司所舉辦的活動後,讓我感受到儘管彼此間所擁有的背景和文化不一樣,但隨著全球化和一帶一路的交流底下,隔閡慢慢地打破,甚至變得容易相處,關係更加緊密。

還記得為公司新樓盤落成而舉辦的一系列活動和宣傳時,印象最深刻莫過於舉辦一場中國與希臘的籃球友誼賽。是次活動由籌備過程到活動當日,我有幸參與每一個的細節,尤其是跟當地著名籃球員商討比賽的形式甚至一起構思讓當地居民也能參與的小競技賽的過程中,很多時候大家都不謀而合,過程十分順利。

在比賽當天,參與球賽的除了一班希臘著名的籃球員和我們來自中國和香港的員工外,萊島市長和駐北京希臘大使也有參與其中。在球場上,無論中國隊還是希臘隊,每隊均有來自不同國籍的球員。而我則為中國隊出戰。雖然大家不認識甚至語言不通,但運動可謂世界性的語言,彼此都全力以赴。在場外用簡單的身體言語和英文作戰術的部處和激勵彼此。最後隨哨子聲的響起,中國隊僅以三分之差落敗希臘隊。

比賽第二,友誼第一。賽後各國球員無不在場內拍照留念和相聚。在照片中見證著中希關係共融的黃金三十分鐘。我相信這不是終結,而只是拉起中希關係的序幕而已。



黄卓盈 WONG Cheuk Ying

嘉里物流聯網有限公司 Kerry Logistics Network Ltd 成都 Chengdu

我在嘉里大通的實習

在這次的實習中, 我一共有四項任務—協助申請醫療器械運輸許可證, 西部地區鐵路發展商業計劃書, 進行學術分享, 並在離開前對公司進行SWOT分析。

坦白來說, Duncan (我的上司) 在分配這四項工作給我時是完全沒有任何指導, 限制和框架的。他給我的唯一提示便是要多與同事交談。我很快就意識到 Duncan實際上是想要鼓勵我走出自己的安舒區 — 現今的商業世界競爭十分激烈,若然一味依賴其他人指導你去工作,機會和機遇是不會找上門的。

的確,在勇於踏出第一步前,我從未想像過我能夠與四川藥監局的處長通電話,與不同許可證申請代理報價,和同事討論和分享重慶與成都分公司間的鐵路 貨運資訊,參觀整個 點,倉庫並分析其優劣勢……

别人對你的期望比你想像的要多,但實際上我們能達到得程度亦遠比你想像的更高。



楊偉良 YEUNG Wai Leung

中國銀行(香港)有限公司 Bank of China (Hong Kong) Limited 香港、北京及曼谷 Hong Kong, Beijing and Bangkok



A Valuable Internship Experience

In my first week in Beijing, I was assigned to International Finance Institute of Bank of China for training sessions. It was a priceless experience for me as I could have a chance to know more about the strategies of BOC under the world's dynamic economic condition. In between all the training sessions, I found the lesson about financial technology the most fascinating. The lecturer talked about how BOC used different kinds of technology to bring convenience to the customers while avoiding potential risks.

In the second week, I stayed in Hong Kong and went to Bank of China Centre to continue my training sessions. I found that the session about banking operations very interesting. I learned that money and cost were the first priority when a bank tries to set branches in another country. However, talents and the local government regulations are also vital factors that we have to consider.

In the following weeks, I went to Thailand and worked in Bank of China (Thai) Public Company Limited. I worked in the Loan Administration Department under Risk Management. I also worked in the credit risk department, being responsible for preparing credit risk proposals for the clients. In this job, I had to evaluate credit risk by analyzing different kinds of indicators and government regulations, etc. At the very beginning, I thought that only looking at the amount of profit will be enough to determine the level of risk. However after this internship, I understood that actually there are many other kinds of indicators and factors that affect deeply on level of risk of the company.



圖片 Photo Gallery





何卓盈(曼谷)

















•••••





Kwong Ka Wing Agnes (Greece)





Photos with BOC colleagues - Mok Sze Lam (Beijing)

王方立 (西安)

....









77

鄭宏光 (香港)



Chan Cheuk Ying (Vietnam)









Ng Sin Hoi (Djibouti)

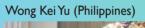




Lee Pui Lam (Ho Chi Minh City)















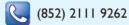
江西美翻科技有限公司代 表及實習同學為2018啟航 儀式拍攝短片。

Representatives of liang Xi Mei Fan Technology Co., Ltd and interns were taking video for Kick-off Ceremony 2018.

聯絡我們 Contact Us

海上絲綢之路協會有限公司秘書處 Secretariat of the Maritime Silk Road Society Limited

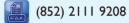
香港灣仔軒尼詩道139號中國海グア人展 11度 0 0 2 2 Flats A-B, I I/F, China Overseas Building, I 39 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈11樓A-B室













海上絲綢之路協會 Maritime Silk Road



星期一至五: 上午9時至下午6時 屋期一主ル・エー Mon to Fri: 9am to 6pm



海上絲綢之路協會



www.maritimesilkroad.org.hk



maritimesilkroad







海上絲綢之路協會



歡迎任何贊同本會宗旨之人士或團體加入海上絲綢之路協會有限公司成為會員。

Any individual or organization that support the objectives of the Society are welcome to become a member of the Maritime Silk Road Society Limited.

| 本人有興趣加入協會成為: I would like to join the Society as: | □ 企業會員 Corpora □ 個人會員 Individua | | □團體會員 Institutional Member □學生會員 Student Member | |
|--|------------------------------------|--------------|---|--|
| 姓名 Name : 中文 Chinese | | <u>英文 En</u> | nglish | |
| 稱謂 Title : □ 先生Mr □ ダ | 女士 Ms □ 太太 Mrs | □ 博士 Dr | □ 教授 Prof □ 其他 Others: | |
| 聯絡電話 Telephone : | | 傳真 Fax : | : | |
| | | 電郵 E-ma | nail : | |
| 地址 Address : | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

請將表格傳真至 (852) 2111 9208 或郵寄至香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈11樓A-B室「海上絲綢之路協會」收。 Please send the completed form to us by fax to (852) 2111 9208 or by mail to "**Maritime Silk Road Society**", Flats A-B, I I/F, China Overseas Building, I39 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.